

1 运单正本 - Оригинал накладной

(给收货人)-(Для получателя)

29 批号-Отправка №

11274290

325390

1 发货人-Отправитель 中铁国际多式联运有限公司 Global Textile Alliance(Hangzhou) Co.,Ltd. NO.588 Linping Avenue Yuhang Economic Development Zone Hangzhou Zhejiang China. Contact person: Vicky T: 0571-57890100-7029. E-mail: Vicky.peng@gtextileshangzhou.com. 2 发站-Станция отправления 中铁(КЖД)/义乌西 YIWUXI Иуси 3 发货人的声明-Заявления отправителя Вагон после выгрузки передать в распоряжение Брестского филиала государственного предприятия «БТЛЦ», ж.д. код 5725, договор № 23п/р от 10.12.2018г. Перегруз осуществляется на терминале «ПКП КАРГО СЛ» в Малашевичах. КТ 82429 Контейнерный поезд 4 收货人-Получатель 义乌市天盟实业投资有限公司 英铁瑞波兰公司ИнтерРейл-Польконт. Малашевиче, ул. Виейска 2/9, 21540 Польша для дальнейшей отправки Tel/Fax: +48 83 375 0321, 375 1318	5 到站-Станция назначения 波铁(ПКП)/马拉舍维奇 Malaszewicze Малашевиче 6 国境口岸站-Пограничные станции переходов 425940 阿拉山口(境) Алашанькоу (эксп.) 中铁 КЖД, 708507 多斯特克-出口 ДОСТЫК (ЭКСП.) 哈铁 КЗХ, 679107 叶里麦 Елимай (обп) (эксп.) 哈铁 КЗХ, 816504 卡尔塔雷-1(出口) КАРТАЛЫ-1(РЗД) (ЭКСП.) 俄铁 РЖД, 171401 克拉斯诺耶-出口 Красное-(эксп.) 俄铁 РЖД, 169100 奥西诺夫卡-出口 ОСИНОВКА-ЭКСПОРТ 白俄铁 БЧ, 130609 布列斯特中心站 Брест-Центральный(ЭКСП.) 白俄铁 БЧ, 040543 捷列斯波里(出口) Тересполь (эксп.) 波铁 ПКП 7 车辆-Вагон 8 9 10 11 12 0 1242167 13 货物重量 Масса груза 14 件数 К-во м
15 货物名称-Наименование груза 沙发布 SOFA FABRIC HS CODE:54075200 BLACK OUT FABRIC HS CODE:59070000 SAMPLE BOOK ,etc HS CODE:63079098 СБОРНАЯ КОНТЕЙНЕРНАЯ ОТПРАВКА ЕТСНГ 69323, ГНГ 99020000 16 包装种类 Род упаковки 集装箱 17 货物件数 К-во мест 1 (795) 18 重量(公斤) Масса (в кг) 16709.72kgs + 3810kgs 20519.72kgs 19 封印-Пломбы 数量 К-во 1 1 记号-знаки 041813 KYO-0286 20 由何方装车-Погружено 发货人 21 确定重量的方法 Способ определения массы 标记重量	22 承运人-Перевозчики КЖД 中铁 33 КЗХ 哈铁 27 РЖД 俄铁 20 БЧ 白俄铁 21 ПКП Карго С.А. 2151 (区段自/至-участки от/до) 义乌西 Иуси 阿拉山口(境) Алашанькоу (эксп.) 多斯特克-出口 ДОСТЫК (ЭКСП.) 叶里麦 Елимай (обп) (эксп.) 卡尔塔雷-1(出口) КАРТАЛЫ-1(РЗД) (ЭКСП.) 克拉斯诺耶-出口 Красное-(эксп.) 奥西诺夫卡-出口 ОСИНОВКА-ЭКСПОРТ 布列斯特中心站 Брест-Центральный(ЭКСП.) 捷列斯波里(出口) Тересполь (эксп.) 马拉舍维奇 Малашевиче 车站代码 КОДЫ СТАНЦИЙ 325390 425940 708507 679107 816504 171401 169100 130609 040543 040600
23 运送费用的支付-Уплата провозных платежей Оплата по КЗХ производится через АО «ОТЛК ЕРА» код плательщика 2742366, подкод экспедитора 005000238718 Оплата по РЖД производится АО «ОТЛК ЕРА» через ЦФТО, код плательщика 1005782098/ подкод экспедитора 005000238718 Оплата по БЧ производится через АО «ОТЛК ЕРА» код плательщика 2007480/1037144 по ПКП договор 5451.52 24 发货人添附的文件-Документы, приложенные отправителем 装车明细单(装箱单) Packing List Отгрузочная спецификация(Упаковочный лист) 1份 发票 Invoice-specification Инвойс 1份	25 与承运人无关的信息, 供货合同号码 Информация, не предназначенная для перевозчика, № договора на поставку 口岸委托中联海通转关马文强18129199828 Таможенное декларирование по Республике Казахстан осуществляет ТОО «Таможенно-брокерский центр «Жибек-Жолы», договор № 196-15-TAB от 30.04.2015.Пункт таможенного оформления ПТО 09107 Брест-Восточный 26 缔结运输合同日期 Дата заключения договора перевозки 2019.05.26 义乌西站 (3) 27 到达日期-Дата прибытия HP:11274290 CH:5242167 XH:XRCU8004970 ID:01194 1906302531 28 办理海关和其他行政手续的记载 Отметки для выполнения таможенных и других административных формальностей 041813 1221 PPPP 54840